V ക്രമപ്രശ്നം

മദ്യനയം മാറ്റം

പ്രതിപക്ഷ നേതാവ് (ശ്രീ. വി. എസ്. അച്യുതാനന്ദൻ): സർ, ഞാൻ എഴുന്നേറ്റത് സബ്മിഷൻ അവതരിപ്പിക്കാൻ വേണ്ടിയാണെന്നാണ് ബഹുമാനപ്പെട്ട ഡെപ്യൂട്ടി സ്പീക്കർ കരുതിയത്. ഞാൻ ചട്ടം 303 അനുസരിച്ച് ക്രമപ്രശ്നം ഉന്നയിക്കാനാണ് ഇപ്പോൾ എഴുന്നേറ്റത്.

മദ്യനയം മാറ്റുന്നതായി ബഹുമാനപ്പെട്ട മുഖ്യമന്ത്രി ഇന്നലെ നിയമസഭയിൽ പ്രസ്താവന നടത്തി. ഇന്ന് മലയാള മനോരമ പത്രം അത് ലീഡ് വാർത്തയായി നൽകിയിട്ടുണ്ട്. നിങ്ങളുടെ പത്രമാണല്ലോ മലയാള മനോരമ .....(ബഹളം)..... അല്ല, നമ്മുടെ പത്രം. മലയാള മനോരമ വാർത്തയിൽ ഒരു കാര്യം കൂടി പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. മുതലാളിമാരുമായി സർക്കാരിന്റെ ഒത്തുകളിയെ തുടർന്നാണ് മദ്യനയം മാറ്റുന്നതെന്നാണ്. ഇത് എന്ത് നയവും നയംമാറ്റവുമാണ്. 'വായിൽ തോന്നിയത് കോതയ്ക്ക് പാട്ട്' എന്ന് പറയുന്നതുപോലെയല്ലേ മുഖ്യമന്ത്രി ഒരുതുണ്ടു കടലാസിൽ എഴുതിക്കൊണ്ടുവന്ന് നയം പ്രഖ്യാപിച്ചത്. ഇപ്പോൾ എന്താണ് നയംമാറ്റത്തിന് കാരണം? ******** രക്ഷിക്കാൻ നിങ്ങൾ ബാറുടമകളുമായി ഒത്തുതീർപ്പുണ്ടാക്കിയിരിക്കുകയല്ലേ; അവർക്ക് ബിയർ, വൈൻ പാർലറുകൾ നൽകാമെന്നല്ലേ ഉറപ്പ് നൽകിയിരിക്കുന്നത്. അതുപോലെ തന്നെ കോടതിയിൽ വരുന്ന എല്ലാ കേസ്സുകളും തോറ്റുകൊടുക്കാമെന്ന ധാരണയാക്കിയിട്ടില്ലേ. ഞായറാഴ്ച ഡ്രൈ ഡേ ആയി മാറ്റണമെന്നാവശ്യപ്പെട്ട് ഭരണ കക്ഷിയിലെ ഒരു എം.എൽ.എ. ഇന്ന് സബ്മിഷൻ കൊണ്ടുവരുന്നുണ്ട്. ഇതിന്റെ അർത്ഥം എന്താണ്; ഇതൊക്കെയാണ് ഒത്തുതീർപ്പിലെ വ്യവസ്ഥകൾ. ഇത് എന്ത് നാണക്കേടാണ് ? നിയമസഭയെ നോക്കുകുത്തി ആക്കികൊണ്ടല്ലേ ഈ പൊറാട്ട് നാടകം കളിക്കുന്നത്; ആരോടും ആലോചിക്കാതെ ഒരു കീറക്കടലാസിൽ എഴുതി മുഖ്യമന്ത്രി നയം പ്രഖ്യാപിക്കുന്നു. പിന്നെ കുറേ നാടകം കളിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ ഏകപക്ഷീയമായി നയം മാറ്റുമെന്ന് പ്രഖ്യാപിക്കുന്നു. ഇതെന്താണ്; ഇതൊക്കെ കണ്ടിട്ടും കേട്ടിട്ടും അപ്പുറത്തിരിക്കുന്ന എന്റെ സ്നേഹിതന്മാർക്ക് ഒരു നാണവും തോന്നുന്നില്ലേ; ഇതൊക്കെ ഓർഡറിലാണോ?

*** സഭാദ്ധ്യക്ഷന്റെ നിർദ്ദേശപ്രകാരം രേഖയിൽനിന്നും നീക്കംചെയ്തു

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

മുഖ്യമന്ത്രി (ശ്രീ. ഉമ്മൻ ചാണ്ടി): സർ, പത്രത്തിൽ വാർത്ത വന്നതിന് എനിക്ക് മറുപടി പറയാൻ കഴിയില്ല. ഞാൻ പറഞ്ഞതിന് മറുപടി പറയാം. ബഹുമാനപ്പെട്ട പ്രതിപക്ഷനേതാവിന്റെ ചട്ടപ്രകാരമുള്ള ക്രമപ്രശ്നമെന്നാണ് പറഞ്ഞത്. സഭ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ സഭയിൽ നയം പ്രഖ്യാപിക്കാതെ ബാർ കോഴയിലെ സാക്ഷികളെ സ്വാധീനിക്കാൻ നടത്തിയ നടപടിയെക്കുറിച്ചാണ് എഴുതിയിരിക്കുന്നത്. അങ്ങ് പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് സഭയ്ക്ക് പുറത്ത് ഞാൻ എന്തോ പറഞ്ഞുവെന്നാണ്. പക്ഷേ, ഇത് തുടങ്ങുന്നത് ഇന്നലെ നിയമസഭയിൽ മുഖ്യമന്ത്രി മദ്യനയം മാറ്റുന്നതായ പ്രസ്താവന നടത്തി; ബാർ മുതലാളിമാരുമായി ഒത്തുകളിച്ച് കേസ് ഒത്തുതീർപ്പിൽ എത്തിക്കുന്നതിനുള്ള ശ്രമമാണ് മുഖ്യമന്ത്രി ഇന്നലെ നിയമസഭയിൽ നടത്തിയതെന്നാണ്. ഇതിൽ ഏതിനാണ് ഞാൻ മറുപടി പറയേണ്ടത്? ആദ്യം നിയമസഭയിൽ പറഞ്ഞതിനെക്കുറിച്ചും അവസാനം സഭ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ നിയമസഭയ്ക്ക് പുറത്തു പറഞ്ഞതിനെക്കുറിച്ചുമാണ് പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്.

ശ്രീ. വി. എസ്. അച്ചുതാനന്ദൻ: സർ, രണ്ടും അങ്ങ് പറഞ്ഞതാണല്ലോ. രണ്ടിനും മറുപടി പറയുകയോ അങ്ങേക്ക് ഇഷ്ടമുള്ളതിന് മാത്രം മറുപടി പറയുകയോ ചെയ്യാം.

ശ്രീ. ഉമ്മൻ ചാണ്ടി: സർ, രണ്ടുകാര്യങ്ങളും ഒരേ കടലാസിലാണ് എഴുതിയിട്ടുള്ളത്. ഏത് കടലാസ് കിട്ടിയാലും ഞാൻ നേരത്തെ വായിച്ച് മനസ്സിലാക്കി മാത്രമേ ചെയ്യുകയുള്ളൂ. ഇന്നലെ ഞാൻ പറഞ്ഞതിന്റെ ഏതാനും ഭാഗങ്ങൾ ഏറ്റെടുത്ത് പറയുകയും അതിന് ഓരോ വ്യാഖ്യാനങ്ങൾ കൊടുക്കുകയും ചെയ്താൽ എനിക്ക് ഉത്തരവാദിത്തമില്ല. ഞാൻ ഇന്നലെ വ്യക്തമായി പറഞ്ഞതാണ്. പ്രതിപക്ഷ നേതാവ് പറഞ്ഞതുപോലെ ഒരു ദിവസം കൊണ്ട് പ്രഖ്യാപിച്ചതല്ല മദ്യനയം. ഈ ഗവൺമെന്റ് അധികാരത്തിൽ വന്നപ്പോൾ തന്നെ ഘട്ടംഘട്ടമായി മദ്യനിരോധനം നടപ്പിലാക്കുമെന്നുള്ള പ്രകടനപത്രികയിലെ വാഗ്ദാനം നടപ്പിലാക്കുന്നതിന്റെ ഭാഗമായി എടുത്ത നിലപാടാണ്. ബിവറേജസ് കോർപ്പറേഷനിൽ പുതിയതായി ഒറ്റ ഔട്ട്ലെറ്റ് പോലും കൊടുക്കില്ലെന്ന് തീരുമാനിച്ചു. ഒരു ഔട്ട്ലെറ്റും കൊടുത്തിട്ടുമില്ല. കാരണം ആലോചിച്ചെടുത്ത തീരുമാനമാണ്. ഇടതുപക്ഷ ഗവൺമെന്റിന്റെ കാലത്ത് എത്രയെണ്ണം കൊടുത്തു?

ശ്രീ. വി. എസ്. അച്ചുതാനന്ദൻ: 50 പേർക്ക് 50 ബാർ ലൈസൻസ് കൊടുത്തത് ഓർക്കുന്നില്ലേ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ശ്രീ. ഉമ്മൻ ചാണ്ടി: ഞങ്ങൾ ബാർ ലൈസൻസ് കൊടുക്കില്ലെന്ന് പറഞ്ഞിട്ടില്ല. അന്ന് പറഞ്ഞത്, ബിവറേജസ് കോർപ്പറേഷന്റെ പുതിയ ഔട്ട്ലെറ്റ് തുടങ്ങില്ലെന്നാണ്. രണ്ടാമതായി, ത്രീ സ്റ്റാർ ബാറുകൾ നിർത്താൻ പോവുകയാണ്. 31-3-2012 വരെ മാത്രമേ ത്രീസ്റ്റാർ ബാറുകൾക്ക് ലൈസൻസ് കൊടുത്തിട്ടുള്ളൂ. അത് കൊടുക്കുമെന്ന് പറഞ്ഞിരുന്നതാണ്. കൊടുക്കില്ലെന്ന് പറഞ്ഞിട്ടല്ല കൊടുത്തത്. പറഞ്ഞിട്ടേ ചെയ്യുകയുള്ളൂ. അതുപോലെ 31-3-2013 വരെ ഫോർ സ്റ്റാർ-ന് കൊടുക്കുമെന്ന് പറഞ്ഞു. ഞങ്ങൾ ആദ്യമെടുത്ത നിലപാടിൽ ഒന്നുപോലും മാറ്റിയിട്ടില്ല.

ശ്രീ. കോടിയേരി ബാലകൃഷ്ണൻ : ബഹുമാനപ്പെട്ട മുഖ്യമന്ത്രി, ഇപ്പോൾ സംശയം വന്നിരിക്കുന്നത് അങ്ങയുടെ ഇന്നലത്തെ പ്രഖ്യാപനത്തോടെയാണ്. പൂട്ടിയിട്ട 418 ബാറുകളും ബിയർ/വൈൻ പാർലറുകളാക്കാൻ പോകുന്നു. അതെല്ലാം വീണ്ടും ബാറായി മാറാൻ പോകുന്നുവെന്ന പ്രതീതിയാണ് അങ്ങയുടെ ഇന്നലത്തെ പ്രസ്താവനയോടുകൂടി വന്നിട്ടുള്ളത്. അതാണ് ഇവിടെ പ്രതിപക്ഷനേതാവ് ഉന്നയിച്ചിട്ടുള്ളത്.

ശ്രീ. ഉമ്മൻ ചാണ്ടി : സർ, അത് ഓരോരുത്തർക്കും എങ്ങനെ വേണമെങ്കിലും വ്യാഖ്യാനിക്കാം. പക്ഷേ ഞങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഇന്ന് ഈ മദ്യനയം വന്നതിനുശേഷമുണ്ടായിട്ടുള്ള സംഭവ പരമ്പരകളുണ്ട്. അതിലൊന്ന് കോടതിയുടെ നിരീക്ഷണമാണ്. കോടതിയുടെ അന്തിമ വിധി വരാനിരിക്കുന്നു. തീർച്ചയായും കോടതിയുടെ നിരീക്ഷണങ്ങളും കോടതിയുടെ വിധിയും കണക്കിലെടുക്കേണ്ടി വരും. അതുപോലെതന്നെ തൊഴിലാളികളുടെ തൊഴിൽ പ്രശ്നവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് നല്ലൊരു പാക്കേജ് നൽകുന്നതിനുവേണ്ടിയുള്ള സംവിധാനങ്ങൾ ഒരുക്കിയിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അതിൽ തൃപ്തിവരാതെ എല്ലാ സംഘടനകളും നിവേദനവുമായി സമീപിച്ചിട്ടുണ്ട്. ടൂറിസത്തെ ബാധിക്കുന്നതുൾപ്പടെയുള്ള കാര്യങ്ങൾ ഉയർന്നുവന്നിട്ടുണ്ട്. ഇങ്ങനെയുള്ള എല്ലാ വശങ്ങളും പരിശോധിച്ച് ഞങ്ങളുടെ എല്ലാ കക്ഷികളിലും യു.ഡി.എഫ്.-ലും നടക്കുന്ന ചർച്ചയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ ഒരു തീരുമാനമെടുക്കും. ഞങ്ങൾ ഇപ്പോഴുള്ള തീരുമാനമെടുക്കുമ്പോൾത്തന്നെ ചില കാര്യങ്ങളുടെ തീരുമാനം മാറ്റിവച്ചിരുന്നു. ഇപ്പോൾ അങ്ങ് ചോദിച്ച ചോദ്യമായ ബിയർ/വൈൻ പാർലറുകളെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഞങ്ങളൊരു തീരുമാനമെടുത്തിരുന്നില്ല. ഇന്ന് അനുമതിയുള്ളവയെല്ലാം തുടരുകയാണ്. അതുപോലെ ക്ലബ്ബുകളുടെ ലൈസൻസ് സംബന്ധിച്ചും ഞങ്ങൾ തീരുമാനമെടുത്തിരുന്നില്ല. അപ്പോൾ തീരുമാനമെടുക്കാൻ ബാക്കിയുള്ള കാര്യങ്ങൾ കൂടാതെ എടുത്ത തീരുമാനം നടപ്പിലാക്കിയതിനുശേഷം ഉയർന്നുവന്നിട്ടുള്ള നിരവധി പ്രശ്നങ്ങൾ എന്നിവയെല്ലാം ഞങ്ങൾ പരിശോധിക്കുകയും

ആവശ്യമായ ചർച്ചകൾ നടത്തുകയും അതിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ സൂതാര്യമായ തീരുമാനമെടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്. അതിനെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഒരു അവ്യക്തതയും ഞങ്ങൾക്കില്ല. പിന്നെ അവ്യക്തത ഉണ്ടാക്കണമെന്ന് ആഗ്രഹിക്കുന്നെങ്കിൽ അത് എന്തുവേണമെങ്കിലുമാകാം. പക്ഷേ, ഞങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം വളരെ വ്യക്തതയോടുകൂടിയ ഒരു സമീപനമാണ് ഈ കാര്യത്തിലുള്ളത്. മദ്യനയം കുറ്റമറ്റ രീതിയിൽ സമൂഹത്തിന്റെ നന്മയ്ക്കുവേണ്ടി പ്രയോജനപ്പെടുത്തത്തക്ക വിധത്തിൽ മുമ്പോട്ടു കൊണ്ടുപോകുമെന്ന് ഈ സഭയെ അറിയിക്കാൻ ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു.

ശ്രീ. എ. കെ. ബാലൻ : സർ,.....

മി. ഡെപ്യൂട്ടി സ്പീക്കർ : ശ്രീ. എ. കെ. ബാലൻ, ഇതിനെ സംബന്ധിച്ചൊരു ചർച്ച വേണ്ട. ബഹുമാനപ്പെട്ട പ്രതിപക്ഷ നേതാവ് ഒരു ക്രമപ്രശ്നമുന്നയിച്ചു, ബഹുമാനപ്പെട്ട മുഖ്യമന്ത്രി മറുപടിയും പറഞ്ഞു. ഇനി അതിനെ സംബന്ധിച്ചൊരു ചർച്ച വേണ്ട,... (ബഹളം).... അതു ശരിയല്ല. ബഹുമാനപ്പെട്ട എ. കെ. ബാലൻ, ഇത് അനുവദിക്കുന്നതല്ല. ബഹുമാനപ്പെട്ട പ്രതിപക്ഷ നേതാവ് ക്രമപ്രശ്നം ഉന്നയിച്ചു. അതിന് ബഹുമാനപ്പെട്ട മുഖ്യമന്ത്രി വളരെ വ്യക്തമായ മറുപടി പറഞ്ഞു. പ്ലീസ്... ചർച്ചയില്ല. വേണമെങ്കിൽ അങ്ങേക്ക് നാളെ പ്രത്യേക സബ്മിഷനായി ഈ വിഷയം കൊണ്ടുവരാവുന്നതാണ്. പ്ലീസ്... ചർച്ചയില്ല. ബഹുമാനപ്പെട്ട മുഖ്യമന്ത്രി മറുപടി പറഞ്ഞു കഴിഞ്ഞു. ഇനി അതിന് ക്ലാരിഫിക്കേഷൻ ആവശ്യപ്പെടുന്നത് ശരിയല്ല.

ശ്രീ. വി. എസ്. അച്ചുതാനന്ദൻ : സർ, ഏതായാലും ബഹുമാനപ്പെട്ട മുഖ്യമന്ത്രിയോടും സഭയോടും എനിക്ക് അറിയിക്കാനുള്ളത് ഇനി ഇപ്പോൾ ബിജു രമേശും കൂട്ടരും എന്തു നിലപാടെടുക്കുന്നു എന്നുള്ളതിനെ ആസ്പദമാക്കിയാണ് കാര്യങ്ങൾ പോകുന്നത്. പ്രശ്നം ഒത്തുതീർപ്പിലെത്തിയോ ഇല്ലയോ എന്നുള്ളതാണ്.

മി. ഡെപ്യൂട്ടി സ്പീക്കർ : ബഹുമാനപ്പെട്ട പ്രതിപക്ഷ നേതാവായ അങ്ങ് ഇക്കാര്യം ക്രമപ്രശ്നത്തിലൂടെ ചോദിക്കുന്നത് ശരിയല്ല. അങ്ങ് ഉന്നയിച്ച ക്രമപ്രശ്നത്തിന് ബഹുമാനപ്പെട്ട മുഖ്യമന്ത്രി മറുപടി പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു. ദയവായി അങ്ങ് ഇരിക്കണം. ഇതിനെ സംബന്ധിച്ച് ഇനി ചർച്ച ഇല്ല.

ശ്രീ. വി. എസ്. അച്ചുതാനന്ദൻ : സർ, മറുപടിയിൽ നിന്നുണ്ടാകുന്ന സംശയങ്ങൾകൂടി ബഹുമാനപ്പെട്ട മുഖ്യമന്ത്രിയോട് ചോദിക്കാനുള്ള അവകാശം എനിക്കുണ്ട്. അതനുസരിച്ചാണ് ഞാൻ ചോദിച്ചത്. അത് അങ്ങ് ആ നിലയിൽ മനസ്സിലാക്കണം.

മി. ഡെപ്യൂട്ടി സ്പീക്കർ : ബഹുമാനപ്പെട്ട മുഖ്യമന്ത്രി, അങ്ങ് മറുപടി പറഞ്ഞ് കഴിഞ്ഞോ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ശ്രീ. ഉമ്മൻ ചാണ്ടി : സർ, ഈ 418 ബാറുകൾക്കും സ്ഥിരമായി അംഗീകാരം നൽകിയ മുഖ്യമന്ത്രിയാണ് എന്നോട് ഈ ചോദ്യം ചോദിച്ചിരിക്കുന്നത്.

മി. ഡെപ്യൂട്ടി സ്പീക്കർ : യെസ്.. ഇനി ചർച്ച വേണ്ട. ... (ബഹളം) ബഹുമാനപ്പെട്ട പ്രതിപക്ഷ നേതാവ് ചർച്ചയിലേക്ക് പോകരുത്.

ശ്രീ. വി. എസ്. അച്ചുതാനന്ദൻ : സർ, മുഖ്യമന്ത്രി ഇവിടെ പറഞ്ഞ 418 ബാറുകളുടെ കാര്യത്തിൽ 2005-ൽ ഇവരും അതുതന്നെ തുടർന്നിട്ടുള്ളതാണ്. അതെല്ലാം നമുക്കറിയാവുന്നതാണ്. അതിന്റെ വിശദാംശങ്ങളിലേക്ക് ഞാൻ പോകുന്നില്ല.

മി. ഡെപ്യൂട്ടി സ്പീക്കർ : ഏതായാലും ഇനി ചർച്ചയിലേക്ക് പോകരുത്. ആ പ്രശ്നം തീരുകയാണ്. ബഹുമാനപ്പെട്ട പ്രതിപക്ഷ നേതാവ് ഉന്നയിച്ച ക്രമപ്രശ്നം അവസാനിക്കുകയാണ്. ഇനി മറ്റൊരു കാര്യം, ബഹുമാനപ്പെട്ട പ്രതിപക്ഷ നേതാവ് ഇവിടെ സംസാരിക്കുന്ന സമയത്ത് **** എന്ന പദം പ്രയോഗിച്ചു. ഒരാളിനെതിരായി ഒരാരോപണം വന്നാൽ അദ്ദേഹം അഴിമതിക്കാരനാകുന്നില്ല. അഴിമതിക്കാരനാണ് എന്നു പറയണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ അത് തെളിയണം. അതിനുമുമ്പ് ആരോപണ വിധേയനായ ആൾ എന്നു പറഞ്ഞെങ്കിൽ അംഗീകരിക്കാമായിരുന്നു, ***എന്നുപറഞ്ഞത് ശരിയായില്ല. അത് സഭാ രേഖകളിൽനിന്നും നീക്കം ചെയ്യുന്നു.

ശ്രീ. വി. എസ്. അച്ചുതാനന്ദൻ : സർ, അഴിമതി ആരോപണത്തിന് വിധേയനായ ബഹുമാനപ്പെട്ട *** എന്നാക്കിയതായി ഞാൻ അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. ഏതായാലും ബഹുമാനപ്പെട്ട ഡെപ്യൂട്ടി സ്പീക്കർ വളരെ ശ്രദ്ധയോടുകൂടിത്തന്നെ ഭരണകക്ഷിയിലെ ആളുകളെ രക്ഷിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി എടുത്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന നയസമീപനത്തെപ്പറ്റി വളരെ ഖേദമുണ്ടെന്ന് ഞാൻ നിങ്ങളെ അറിയിക്കുകയാണ്.

ഊർജ്ജ വകുപ്പുമന്ത്രി (ശ്രീ. ആര്യാടൻ മുഹമ്മദ്): സർ, പോയിന്റ് ഓഫ് ഓർഡർ. ചെയറിനെക്കുറിച്ച് അങ്ങനെ പറയാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്. ഇത് ദുഃസൂചനയാണ്. അതുകൊണ്ട് റൂൾ 307 അനുസരിച്ച് അത് എക്സ്പഞ്ച് ചെയ്യണം.

ശ്രീ. വി. എസ്. അച്ചുതാനന്ദൻ : സർ, ഞാൻ പറഞ്ഞത് ഖേദപൂർവ്വം പിൻവലിക്കുന്നുവെന്ന് പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു.

മി. ഡെപ്യൂട്ടി സ്പീക്കർ : അദ്ദേഹം പിൻവലിച്ചുകഴിഞ്ഞു.

*** സഭാദ്ധ്യക്ഷന്റെ നിർദ്ദേശപ്രകാരം സഭാ രേഖയിൽ നിന്നും നീക്കം ചെയ്തു

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly